

La tua
Campania
cresce in
Europa



Istituto Tecnico Superiore
Andrea Torrente

80026 Casoria (Na) - Via Duca D'Aosta 63G
CODICE MECCANOGRAFICO: NALS06700G

WWW.itctorrente.it

Prot. N. 3355

Casoria li, 24/09/2011

CONVENZIONE PER LA REALIZZAZIONE DI TIROCINIO/STAGE FORMATIVO

tra

l'Istituto Superiore Andrea Torrente - C.F. 93044790637 , di seguito nominato Istituto Scolastico, rappresentato legalmente dal prof. De Rosa Giovanni, dirigente scolastico nato il 20/05/1957 a Afragola C.F.DRSGNN57E20A064T N - e domiciliato per la sua carica presso l'Istituto Scolastico ISIS A. Torrente Via Duca D'Aosta 63/g -80026 Casoria Napoli

e

Il Consorzio Origine Bio con sede legale in Capua(Caserta) Via Grotte san LazzaroN° 9 ,di seguito denominata Azienda, rappresentata nella presente convenzione dal dott. Amico Enrico nato a Capua (CE) il 24/03/1966 con domicilio anche fiscale in Capua (CE), Via Grotte San Lazzaro n.9, codice fiscale MCA PQL 66C24B715S, Presidente Del Consorzio.

premesse

- che il MPI con nota prot. N. AOODGAI Prot. n. AOODGAI/8375 del 06/07/2011 ha autorizzato la partecipazione dell'Istituto alla misura straordinaria POR del Fondo Sociale Europeo - annualità 2011 - deliberato ed assunto al Programma Annuale 2011 dal Collegio dei Docenti con delibera n. 132 del 29/04/2011
- che il suddetto Piano nella parte attinente il Fondo Sociale Europeo prevede prestazioni professionali specialistiche di esperti interni e/o esterni all'istituzione scolastica;
- che nel Piano è programmato il percorso formativo Obiettivo Specifico C Azione C.5 "Tirocini e Stage" codice C-5-FSE05-POR_Campania-2011-293 dal titolo "Scuolavorando", che l'Azione C.5 "Tirocini e Stage", finalizzata a facilitare la transizione scuola-lavoro mediante il raccordo fra sistema dell'istruzione e realtà produttiva, prevede un'esperienza di percorso di alternanza scuola-lavoro che si attua attraverso attività di affiancamento-inserimento, finalizzata al raccordo tra il percorso scolastico e il tirocinio aziendale, con esperienza operativa in azienda, per un totale di 160 ore;
- che è previsto il necessario tutoraggio aziendale per il percorso formativo in azienda;
- che Il consorzio Origine Bio operante nel settore della produzione biologica ed in particolare Agriturismo, con accertata e comprovata esperienza, possiede i requisiti necessari all'attuazione dell'Azione C.5 ed ha dichiarato la disponibilità a collaborare con l'Istituto Scolastico alla realizzazione del percorso formativo C.5 "Tirocini e Stage" codice C-5-

La tua
Campania
cresce in
Europa



Unione Europea



FSE05-POR_Campania-2011-293 “Scuolavorando”;

si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1- Durata e articolazione dell’attività

La presente convenzione, le cui le premesse costituiscono parte integrante, è valida esclusivamente per l’a.s. 2010/2011 per un totale di 160 ore con decorrenza dal 26/09/2011 e termine il 21/10/2011. Le parti si impegnano a realizzare il percorso formativo Obiettivo Specifico C Azione C.5 ”Tirocini e Stage” codice C-5-FSE05-POR_CAMPANIA-2011-293 “SCUOLAVORANDO” che si articolerà come di seguito specificato:

tra il 26/09/2011 ed il 21/10/2011 attività di stage in azienda per n. 160 ore, secondo il calendario convenuto, presso le strutture del Consorzio così identificate:

Azienda	Sede	P.IVA
Conforti Auriemma Wanda	Capua (Ce)	00931590616
Amico Enrico	Capua (Ce)	02760580619
Barracca Salvatore	San Marcellino (Ce)	01132950617
Amico Pasquale	Capua (Ce)	01468790611
Bortone Antonio	Vitulazio (Ce)	00585040611
Castello Ducale srl	CastelCampagnano (ce)	02394310615
Serra Sabino	Alvignano (Ce)	01946800610
Miletto Granzio Fabio	Battipaglia (Sa)	06281490638
Di Maio Alessandro	Francolise (Ce)	02792660611
A.B.I.M. srl	Carinola (Ce)	03612480610
NATURE BIO srl	Carinola (Ce)	03608860619
D'occhio Giuseppina	Casalduni (Bn)	01241410628
Masseria Salernitana	Capaccio (Sa)	04154800652
Franciosa Alessandro	Torrecuso (Bn)	01482920624
Orsini Antonio	San Lupo (Bn)	00794240622
Gorrasi Maria	Roccadaspide (Sa)	04029630656
Mercurio Nicola	S. Nicola Manfredi (Bn)	01345850620
Oricchio Salvatore	Centola (Sa)	04680180652
Fusco Anna	Benevento (Bn)	00965620628
Falco srl	Alife (Ce)	02824650614
Cassetta Franco	Sessa Aurunca (Ce)	01857820615
Aliperta Vincenzo	Somma Vesuviana (Na)	03089061216

seguita dal Tutor Aziendale designato e da n 3 Tutor Scolastici, prof.ssa Arenga Patrizia , prof. Giuseppe Ragosta e Prof. Giovanni Buonocore, che svolgeranno, in copresenza con il tutor aziendale, anche incarichi aggiuntivi inerenti rispettivamente al coordinamento didattico e certificazione ed al coordinamento logistico e organizzativo.

La tua
Campania
cresce in
Europa



Art. 2 – Tutor Aziendale

L'Azienda indica come Tutor Aziendale il dott. Amico Enrico nato a Capua (CE) il 24/03/1966 con domicilio anche fiscale in Capua (CE), Via Grotte San Lazzaro n.9, codice fiscale MCA PQL 66C24B715S, che si impegna a prestare la propria opera per n.160 ore di cui al precedente art.1 e consistente nello svolgimento degli interventi esplicitamente di seguito specificati:

- programmare il lavoro e le attività inerenti la formazione/orientamento, predisponendo il materiale didattico necessario;
- valutare, in collaborazione con i Tutor scolastici competenze in ingresso dei corsisti, al fine di accertare eventuali competenze già in loro possesso ed attivare misure di individualizzazione del percorso formativo;
- mettere in atto strategie di orientamento adeguate alle competenze accertate;
- monitorare il processo di apprendimento, in collaborazione con i Tutor Scolastici, con forme di valutazione oggettiva in itinere;
- predisporre un piano di lavoro ed accompagnare gli alunni nella fase di realizzazione dello stage in azienda;
- collaborare alla valutazione finale delle competenze acquisite;
- inserire i dati di propria competenza relativi all'attività svolta nel Piano del Sistema Gestione dei Piani nel sito www.istruzione.it Fondi Strutturali Programmazione 2007-2013 per il cui accesso verrà fornita una password;
- annotare puntualmente le ore svolte in Azienda, documentate con la registrazione delle presenze (Tutors e Allievi) e degli argomenti svolti, del materiale utilizzato.
- fornire relazione finale delle proprie attività.

Ai fini dello svolgimento dell'attività professionale per conto dell'istituzione scolastica, il Tutor Aziendale può venire di volta in volta a conoscenza di alcuni dati, qualificati dalla normativa in oggetto come "personali"; in tal caso il Tutor Aziendale si impegna a trattare tali dati secondo le prescrizioni del D. Lgs. n. 196/2003, con particolare riferimento alla liceità, alla correttezza, alla riservatezza e alla adozione, da parte sua, delle prescritte misure di sicurezza, con riguardo anche a quanto previsto dal citato D. Lgs. n. 196/2003, recante le misure minime di sicurezza obbligatorie per il trattamento di dati personali.

L'Istituto Scolastico si obbliga, da parte sua, a garantire tutti i servizi occorrenti al Tutor Aziendale per l'espletamento della sua opera.

L'Azienda provvede, limitatamente al periodo di cui sopra, in proprio alle eventuali coperture assicurative per infortuni e responsabilità civile per il Tutor Aziendale;

Art. 3 - Stage Aziendale

Ai sensi dell'art.18 della Legge 24.6.1997 n.196, l'Azienda si impegna ad accogliere ed ospitare presso le sue strutture, n. 15 tirocinanti, allievi del corso PON C-5-FSE05-POR_CAMPANIA 2011-293 "Scuolavorando".

L'attività di stage della durata di 160 ore, sarà svolta secondo il piano predisposto dal Tutor Aziendale dal **26/09/2011 al 21/10/2011**; durante lo svolgimento dello stage l'attività è seguita e verificata dal Tutor Aziendale, come descritto al precedente art.2, e tre tutors scolastici, come da Art.1.

La tua
Campania
cresce in
Europa



Unione Europea



Per ciascun tirocinante, inserito in Azienda in base alla presente convenzione, viene predisposto un progetto formativo e di orientamento, contenente:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi dei tutor scolastici e del tutor aziendale;
- obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio con l'indicazione dei tempi di presenza in Azienda;
- le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti e uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni infortuni e per la responsabilità civile;

Durante lo svolgimento dello stage il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- a mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

Come tutte le attività organizzate nell'ambito dei PON il percorso formativo Obiettivo Specifico C Azione C.5 "Tirocini e Stage" codice C-5-FSE05-POR_CAMPANIA-2011-293 "SCUOLAVORANDO" è attività scolastica anche agli effetti dell'ordinaria copertura assicurativa INAIL per conto dello Stato per gli allievi ed i tutors scolastici; gli allievi sono assicurati inoltre, per gli infortuni e la responsabilità civile presso la compagnia assicuratrice UNIPOL – polizza n. 2353/77/53164424 con decorrenza annuale a partire dal 23/09/2011 In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, l'Azienda si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, all'Istituto Assicurativo e all'Istituto Scolastico per gli adempimenti di competenza.

L'Istituto si impegna ad acquisire il consenso dei genitori per gli alunni minorenni.

L'Azienda si impegna a :

- favorire l'inserimento degli allievi nell'ambiente di lavoro, mettendoli in condizione di realizzare una valida ed esauriente esperienza collegata al programma formativo;
- fornire all'Istituto elementi per la valutazione dell'apprendimento;
- richiedere agli allievi l'osservanza della massima riservatezza su tutto quanto verrà a loro conoscenza circa la programmazione dell'Azienda, essendo anch'essi partecipi, alla stregua di tutti coloro che operano all'interno dell'azienda stessa, del segreto professionale.
- ad assicurare il soggiorno e l'ospitalità presso la struttura interessata alle attività di stage per il periodo previsto e programmato.

Art. 4 – Corrispettivi e modalità di pagamento

Per le effettive spese di gestione, trasporto e vitto per i n. 15 allievi e n.3 tutors scolastici, relative al periodo di stage, dal 26/09/11 al 21/10/11, presso le strutture richiamate all'art.3,, verrà corrisposta la somma onnicomprensiva di € 8999,97

Il pagamento avverrà al termine delle attività, su presentazione di fattura e con la modalità che l'Azienda indicherà nella stessa; la fattura dovrà riportare il nominativo del Tutor Aziendale incaricato, la dettagliata descrizione delle spese di gestione, trasporto e vitto, con la precisa indicazione del costo medio giornaliero a persona. Qualora l'Istituto non possa provvedere con anticipazione di cassa, i termini di pagamento pattuiti potrebbero subire delle variazioni connesse all'effettiva erogazione dei fondi comunitari. In quest'ultimo caso, nessuna responsabilità in merito potrà essere attribuita all'Istituto.

La tua
Campania
cresce in
Europa



I termini di pagamento del presente contratto, comunque, non sono assoggettati a quanto disposto dall'art. 4 del decreto legislativo n. 231 del 09.10.2002.

Art. 5 - Risoluzione anticipata

Qualora l'Azienda intenda recedere dal presente contratto, deve manifestare per iscritto tale sua intenzione con un preavviso di almeno 10 giorni.

L'Istituzione Scolastica si riserva la facoltà di risolvere, in qualsiasi momento, il presente contratto qualora, a suo insindacabile giudizio, l'attività non sia svolta in modo proficuo in relazione agli obiettivi prefissati ovvero insorgano incompatibilità successive alla stipula del contratto.

Art. 6 - Trattamento dati personali

L'Istituto Scolastico fa presente, altresì, ai sensi e per gli effetti del D. Lgs. n. 196/2003, che i dati sociali forniti dall'Azienda o acquisiti dalla scuola saranno oggetto di trattamento (nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di sicurezza e riservatezza), finalizzato ad adempimenti richiesti dall'esecuzione di obblighi di legge o di contratto inerenti al rapporto di lavoro autonomo, o comunque connesso alla gestione dello stesso. Tali dati potranno essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta da disposizione di legge la facoltà di accedervi. A tal proposito, il Responsabile del trattamento è il Dirigente Scolastico di questo Istituto, prof. Giovanni De Rosa.

Art. 7 – Pubblicità

Il presente contratto è pubblicato all'albo dell'istituto in data odierna. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 14 del DPR n. 275 del 08.03.1999 avverso lo stesso è ammesso reclamo entro 15 giorni dalla sua pubblicazione. Inoltre secondo quanto disciplinato dal comma 54 dell'art. 3 della legge 24 dicembre 2007, n. 244, gli estremi e l'oggetto del presente contratto, saranno pubblicati sul sito web dell'istituto - www.itctorrente.it

Art. 8 - Foro competente

Per ogni controversia relativa al presente contratto si elegge competente il Foro di Napoli.

Art. 9- Norme di rinvio

Quanto non espressamente previsto dal presente contratto è regolato dagli artt. 2222 e seguenti del Codice Civile. Le spese di registrazione dell'atto, in caso d'uso, sono a totale carico della parte richiedente.

Art. 10 – Allegati

Il presente contratto è corredato da:

- A) Atto Costitutivo Consorzio Prodotti Bio;
- B) Statuto
- C) Curriculum vitae del Tutor Aziendale.

La tua
Campania
cresce in
Europa



Unione Europea



Il presente contratto è stato scritto, letto e sottoscritto liberamente dalle parti costituite in data 24/09/2011 presso l'ufficio del Dirigente dell'I.S.I.S "Andrea Torrente" di Casoria (NA).

Lo stesso è redatto in quattro copie, composte da n. 6 pagine che sono state siglate dal Dirigente e dall'Azienda.

per L'Istituto Scolastico
D.S. prof. Giovanni De Rosa

per l'Azienda
Dott. Enrico Amico

Ai sensi degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile le clausole di cui agli artt. 1, 2, 3, 4, 5 e 8, 9 si intendono specificatamente approvate.